

Brandt



УКР

Інструкція з експлуатації

Посудомийна машина
BRANDT BDJ424DB



ШАНОВНИЙ КОРИСТУВАЧ,

- Уважно вивчіть інструкцію з експлуатацію перш ніж скористатись приладом – це допоможе правильно використовувати та обслуговувати посудомийну машину.
- Зберігайте інструкцію весь час експлуатації приладу.
- Передайте інструкцію будь-якому її користувачу для ознайомлення.



ВИРІШЕННЯ ПИТАНЬ СЕРВІСНОГО
ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Поради, наведені в розділі **ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ** допоможе вам самостійні вирішити деякі проблеми, які виникають під час роботи приладу.
- Якщо проблему не можна вирішити самостійно, зверніться до кваліфікованих фахівців.



ПРИМІТКА:

Виробник з метою постійного удосконалення приладу може вносити деякі зміни в його устрій без додаткового попередження.

1. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



УВАГА! Суворо дотримуйтесь наведених нижче інструкцій щодо безпечного використання приладу!

- Прилад призначений для побутового/домашнього використання, а також для використання в таких місцях як: кухонні приміщення/їдальні для персоналу магазинів, офісів та інших робочих місць підприємств, установ та організацій; фермерські будинки; використання клієнтами в готелях, мотелях та інших засобах розміщення та проживання, а також у закладах, що надають послуги тимчасового перебування типу хостелів, гостевих домів тощо.
- Прилад може бути використаний дітьми віком від 8 років й старше, а також особами з фізичними, сенсорними й ментальними вадами, або особами, яким бракує досвіду або знань, – таким особам дозволено використання приладу за умови, що вони знаходяться під наглядом осіб, відповідальних за перелічених осіб, або якщо таким особам були надані інструкції щодо безпечного використання приладу й вони усвідомлюють ризики використання приладу.
- Дітям заборонено гратися та/або бавитися приладом. Дітям, які не знаходяться під наглядом відповідальних осіб, заборонено виконувати чищення та догляд за приладом.
- Пакувальні матеріали уявляють небезпеку для дітей!
- Прилад призначений для використання виключно у сухих, закритих приміщеннях.
- З метою уникнення ураження електричним струмом заборонено занурювати прилад, кабель живлення або вилку у воду або інші рідини.
- Заміну пошкодженого кабелю живлення має виконувати виробник, авторизований сервісний центр або фахівець відповідної кваліфікації. Існує ризик ураження електричним струмом!
- Перш ніж виконувати операції з чищення або догляду за приладом, від'єднайте його від електромережі.
- Чищення приладу слід виконувати м'якою зволоженою ганчіркою з додаванням м'якого миючого засобу, після чого витерти сухою серветкою.



ЗАЗЕМЛЕННЯ

- Прилад має бути заземлено! При виникненні порушень у роботі приладу або поломок заземлення запобігає ураженню електричним струмом за рахунок відведення остаточного струму. Прилад оснащений вилкою із заземленням.
- Вилку слід підключати у розетку, яка має заземлення і яку встановлено у відповідності з чинним законодавством.
- Неправильне під'єднання приладу, оснащеного заземленням, до електромережі несе ризик ураження електричним струмом.
- При виникненні сумнівів щодо правильного заземлення приладу й електромережі зверніться до кваліфікованого електрика або представника сервісної служби. Якщо вилка не підходить до розетки, не намагайтесь її лагодити самостійно.
- За допомогою кваліфікованого електрика встановіть розетку, яка відповідає вилці на кабелі живлення.
- Не допускайте ударів по приладу, не сідайте, не наступайте й не тисніть на дверцята й полиці приладу.

- Не вмикайте прилад, поки усі внутрішні аксесуари, панелі, полиці не знаходяться на власних місцях.
 - Обережно відкривайте дверцята приладу, який увімкнено, – можливе розприскування води.
 - Не кладіть важкі предмети зверху приладу й на відкритих дверцятах. Прилад може нахилитися й перекинутися.
 - При завантаженні посуду в машину:
 - 1) Розмістіть гострі предмети таким чином, щоб вони не пошкодили ущільнювач на дверцятах.
 - 2) Попередження: Ножі та інші гострі предмети розміщуйте в кошику вістрям вниз або у горизонтальному положення.
 - Деякі миючі засоби містять агресивні хімічні речовини, які можуть викликати небезпеку при проковтуванні. Уникайте контакту таких миючих засобів із шкірою й очима, тримайте дітей на відстані від посудомийної машини з відкритими дверцятами.
 - Перевірте аби після завершення циклу миття у приладові не залишалось миючого засобу.
 - Не мийте у приладі пластикові предмети, якщо вони не мають маркування «придатний для миття у посудомийній машині» (або аналогічного).
 - Якщо пластикові предмети не марковані позначкою про придатність для миття у посудомийній машині, зверніться до інструкцій їх виробника.
 - Використовуйте миючі засоби та засоби для ополіскування, які призначені для використання в автоматичних посудомийних машинах.
 - Заборонено використовувати у приладі мило, засоби для прання, засоби для ручного миття посуду тощо.
 - Дверцята не слід залишати відкритими – це може викликати перекидання приладу.
 - При встановленні приладу кабель живлення не має знаходитися в натягнутому стані.
 - Не натискайте кнопки управління без необхідності.
 - При під'єднанні приладу до джерела води використовуйте комплект нових шлангів. Не слід використовувати монтажні шланги, які були у використанні.
 - Прилад має максимальну місткість 14 комплектів.
- Мінімальний тиск у мережі водопостачання має становити 0,04 МПа.

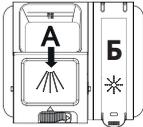
Утилізація приладу



- Упаковка приладу вироблена з матеріалів, які підлягають повторному використанню; таку упаковку слід здавати у спеціалізовані пункти приймання виробів з целюлози, картону й паперу.
- Для утилізації приладу та його упаковки зверніться до відповідних пунктів прийому. Відріжте кабель електроживлення й заблокуйте дверцята.
- Прилад містить матеріали, котрі можна повторно використовувати. Прилад має відповідне маркування, яке свідчить, що прилад та його вузли не можна утилізувати з іншими побутовими відходами.
- Прилад та його складові слід утилізувати окремо з урахуванням вимог чинного законодавства України, яке регулює утилізацію електричного та електронного обладнання.
- Зверніться до органів місцевої влади, які відповідають за регулювання сфери побутових відходів, за інформацією щодо найближчих спеціалізованих пунктів збору побутової техніки після закінчення строку її експлуатації.
- **Не викидайте прилад як звичайне побутове сміття. Прилад вимагає спеціальної утилізації окремо від побутового сміття.**

2. СТИСЛІ ІНСТРУКЦІЇ

За детальними інструкціями зверніться до відповідних розділів Інструкції.

| | | |
|---|--|--|
| Увімкніть прилад | Відкрийте дверцята, натисніть кнопку УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ (ON/OFF) . | |
| Наповніть контейнер миючим засобом | Відкрийте кришку (позначений буквою А), наповніть контейнер миючим засобом й закрийте кришку. За необхідності додайте води в контейнер. Дотримуйтесь наведених інструкцій. |  |
| Перевірте наявність та кількість ополіскувача | Додайте ополіскувач через отвір к контейнері (позначений буквою Б). | |
| Перевірте наявність та кількість сольового пом'якшувача води | Для моделей з системою пом'якшення води – дивись індикатор наявності пом'якшувача на дисплеї. Якщо індикатор не передбачений конструкцією приладу (для деяких моделей посудомийної машини), додавати пом'якшувач слід регулярно з урахуванням кількості циклів миття, виконаних машиною. |  |
| Завантажте кошики посудом | Видаліть з посуду великі забруднення. Попередньо видаліть залишки пригорілої їжі з пательні. Завантажте посуд у робочу камеру приладу з дотриманням інструкцій. | |
| Оберіть необхідну програму | Відкрийте дверцята, кнопками вибору на панелі управління оберіть потрібну програму (див. п. «Інструкція з експлуатації»). | |
| Запустіть програму миття | Див. п. «Приготування й завантаження посуду» | |
| ⋮ | | |
| <ul style="list-style-type: none">Зміна програми | <ol style="list-style-type: none">Програму миття можна змінити, якщо вона працює короткий час. Інакше миючий засіб і залишки води будуть змиті в каналізацію. В цьому випадку контейнер слід повторно заповнити миючим засобом.Відкрийте дверцята.Утримуйте натиснутою протягом 3 секунд кнопку вибору програми для припинення програми.Виберіть нову програму.Повторно запусіть прилад. | ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Відкривайте дверцята обережно – можливе витікання гарячої пари. Існує ризик отримання опіків. |
| <ul style="list-style-type: none">Завантаження посуду під час роботи програми | <ol style="list-style-type: none">Обережно привідчиніть дверцята – робота машини автоматично зупиниться.Після того, як робоча форсунка припиняє розпилення рідини, дверцята можна повністю відкрити.Завантажте посуд.Закрийте дверцята, прилад автоматично розпочне програму миття. | |
| <ul style="list-style-type: none">Вимикання приладу під час робочого циклу | Якщо прилад було вимкнено під час циклу миття при повторному увімкненні необхідно повторно обрати й запустити програму миття. | |
| Вимикання приладу | Після закінчення циклу миття вимкніть прилад кнопкою УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ (ON/OFF) . | |
| Вимкнення подачі води, розвантаження кошиків | Увага: зачекайте щонайменше 15 хвилин перш ніж розвантажити кошики: посуд, який пройшов миття, може залишатися гарячим й викликати опіки, а також зазнати пошкодження внаслідок надто різкого охолодження. Посуду слід дати деякий час на вистигання й висихання. Розвантаження починайте з нижнього кошика. | |

3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



УВАГА

Перед першим використанням приладу з метою досягнення оптимальних результатів миття уважно ознайомтеся з інструкціями, наведеними нижче.

Панель управління



1. Кнопка відкладеного старту
2. Дисплей: Відображає тривалість циклу, коди помилок тощо.
3. Кнопка «Половинне завантаження»: Для вибору функції миття 6 наборів посуду й менше, яка дозволяє зменшити споживання води й енергії. Функція сумісна з програмами «Еко» (Eco), «Інтенсив», «1 година» й «Скло».
4. Індикатор функції «Половинне завантаження».

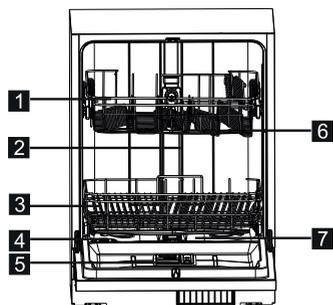
5. Індикатори контролю миючого засобу й пом'якшувача води: Контроль рівня завантаження контейнерів для миючого засобу/пом'якшувача. ✱ S
6. Індикатор програми: показує актуальну обрану програму. Auto OPTI4 5min ECO VV ▶▶
7. Кнопка «Програма»: Для вибору потрібної програми миття,
8. Індикатор режиму **УВІМКНЕНО**.
9. Кнопка **УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ (ON/OFF)**.

УВАГА!

- Ручне попереднє миття посуду не рекомендоване й призводить до підвищення споживання води й енергії.
- Скорочення витрат енергії та води при використанні посудомийної машини можливе за умови дотримання інструкцій виробника щодо її безпечного та ефективного використання.

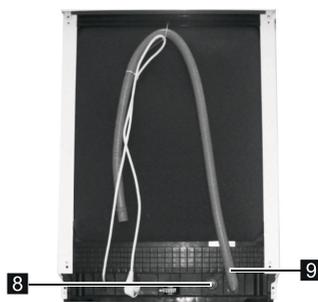
Загальний устрій посудомийної машини

Вид спереду



- | | | | |
|---|-----------------|---|------------------------------|
| 1 | Верхній кошик | 4 | Контейнер для солі |
| 2 | Внутрішня труба | 5 | Контейнер для миючого засобу |
| 3 | Нижній кошик | 6 | Робочі форсунки |

Вид ззаду



- | | |
|---|------------------------------|
| 7 | Фільтрувальна система |
| 8 | Вхідний патрубок подачі води |
| 9 | Стічний шланг |

4. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ПРИЛАДУ

- А.** Виберіть пом'якшувач для води.
- Б.** Завантажте в контейнер 1,5 кг сольового пом'якшувача води й залийте в контейнер воду.
- В.** Наповніть контейнер ополіскувачем.
- Г.** Наповніть контейнер миючим засобом.

А. Помя'кшувач для води

Програму розходу пом'якшувача необхідно обрати вручну за допомогою селектора. Пом'якшувач призначений для видалення з водопровідної води мінеральних солей, котрі можуть дати небажаний ефект та завадити роботі приладу.

Чим більшою є концентрація мінеральних солей, тим жорсткішою є вода. Кількість пом'якшувача, яку необхідно додавати в воду залежать від жорсткості води у вашій місцевості. Зверніться за консультаціями до місцевих органів влади, відповідальних за регулювання екології, які нададуть вам інформацію щодо жорсткості води у вашій місцевості.

Налаштування споживання пом'якшувача

У посудомийній машині передбачена можливість налаштування розходу сольового пом'якшувача води залежно від рівня жорсткості води. Це дозволяє оптимізувати витрату солі.

Для налаштування розходу пом'якшувача:

1. Відкрийте дверцята, увімкніть прилад.
2. Утримуйте натиснутою протягом 5 секунд кнопку «Програма» для переходу в режим налаштування розходу пом'якшувача, який триватиме 60 секунд після того, як прилад буде увімкнено. На дисплеї періодично загораються індикатори контролю миючого засобу й пом'якшувача води.
3. Натискаючи кнопку «Програма» виберіть необхідне налаштування з запропонованих, які будуть змінюватись у такій послідовності: **Н3** → **Н4** → **Н5** → **Н6** → **Н1** → **Н2** → **Н3**.
4. Для завершення налаштування натисніть кнопку **УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ (ON/OFF)**.

| ЖОРСТКІСТЬ ВОДИ | | | | Режим | Розхід солі (г/цикл) |
|-----------------|-------|--------|---------|-------|----------------------|
| °dH | °fH | °Кларк | ммоль/л | | |
| 0-5 | 0-9 | 0-6 | 0-0.94 | Н1 | 0 |
| 6-11 | 10-20 | 7-14 | 1.0-2.0 | Н2 | 9 |
| 12-17 | 21-30 | 15-21 | 2.1-3.0 | Н3 | 12 |
| 18-22 | 31-40 | 22-28 | 3.1-4.0 | Н4 | 20 |
| 23-34 | 41-60 | 29-42 | 4.1-6.0 | Н5 | 30 |
| 35-55 | 61-98 | 43-69 | 6.1-9.8 | Н6 | 60 |

Примітка: 1

1°dH=1,25°Кларк=1,78°fH=0,178 ммоль/л

°dH – Німецький градус

°fH – Французький градус

°Кларк – Британський градус

Примітка: 2

За умовчанням заводська установка становить Н3.



ПРИМІТКА: Якщо модель вашої посудомийної машини не передбачає використання пом'якшувача, пропустіть цей пункт.

ПОМ'ЯКШУВАЧ ВОДИ

Жорсткість води відрізняється у різних місцевостях. Жорстка вода викликає утворення нальоту на посуді під час миття. Для запобігання утворенню вапняного нальоту й залишків мінеральних солей прилад може містити спеціальний контейнер для сольового пом'якшувача води.

Б. Насипання пом'якшувача в контейнер

Використовуйте тільки спеціалізований сольовий пом'якшувач для води, призначений для посудомийних машин.

Контейнер для пом'якшувача знаходиться в дні робочої камери під нижнім кошиком.

УВАГА!

Заповнюйте контейнер тільки спеціальним сольовим пом'якшувачем для посудомийних машин! Інші види пом'якшувачей не придатні для використання в посудомийних машинах, зокрема засоби у вигляді твердих таблеток, можуть завдати шкоди системі пом'якшення води. Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну використанням не рекомендованих засобів пом'якшення води й анулює гарантію на виріб.

Заповнюйте контейнер сіллю перед початком повного циклу миття. Це необхідно для того, щоб не утворювалися грудочки солі або солоної води, котрі можуть розприскуватися, утворювати залишки на дні машини, котрі можуть викликати корозію.



- А.** Після видалення нижнього кошика відкрутіть кришку контейнера.
- Б.** За допомогою лійки (входить в комплект постачання) засипте в контейнер прибл. 1,5 кг солі для посудомийних машин.
- С.** Залейте воду в контейнер. Нормальним є витікання незначної кількості.
- Г.** Після заповнення контейнера щільно закрутіть кришку.
- Д.** Індикатор контролю пом'якшувача на дисплеї перестає горіти.
- Е.** Одразу після заповнення контейнера слід запустити програму миття. Рекомендуємо обрати коротку програму, інакше солена вода може пошкодити фільтрувальну систему, насос та інші робочі частини машини. Це може призвести до втрати гарантії на прилад.

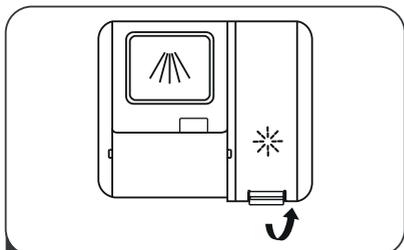
▲ ПРИМІТКА

1. Заповнення контейнера для пом'якшувача слід виконувати тільки після появи аварійного сигналу на індикаторі контролю. В залежності від швидкості розчинення солі на індикаторі контролю солі горітиме аварійний сигнал навіть якщо контейнер заповнено.

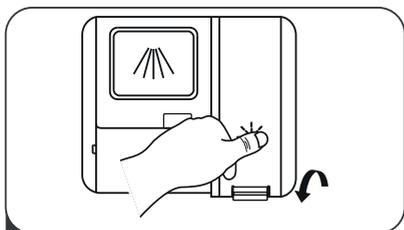
Якщо на індикаторі контролю солі (для деяких моделей) відсутній аварійний сигнал, можна визначити необхідність заповнити контейнер пом'якшувачем виходячи з кількості робочих циклів, котрі виконала посудомийна машина.

2. Якщо знайдені сліди витікання солі, слід запустити програму швидкого миття для видалення її залишків.

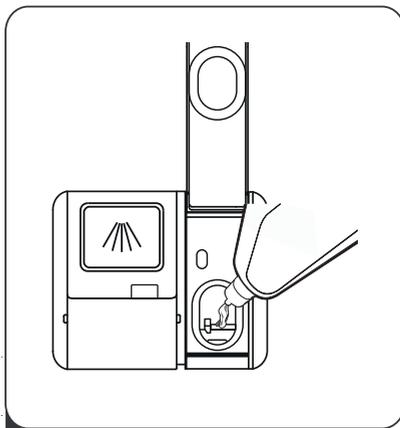
С. Заповнення контейнеру для ополіскувача



1 Потягнувши фіксатор, відкрийте кришку контейнера.



3 Закрийте кришку контейнера.



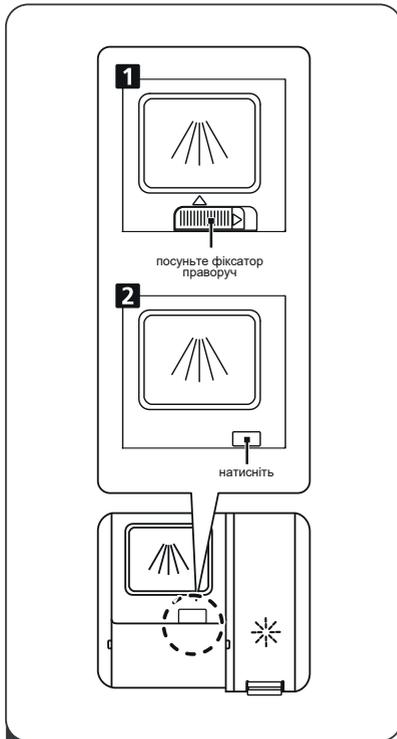
2 Залийте в контейнер ополіскувач, уникаючи переливання.

Контейнер для ополіскувача

Посудомийна машина має конструктивні можливості для налаштування споживання обмеженої кількості ополіскувача.

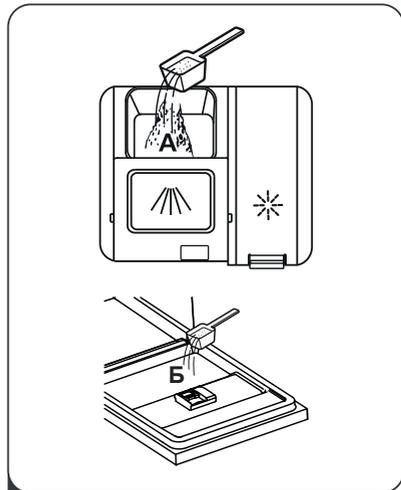
1. Відкрийте дверцята й увімкніть прилад.
2. Через 60 секунд натисніть кнопку «Програма» й утримуйте її натиснутою 5 секунд, потім натисніть кнопку «Відкладений старт» на дисплеї з частотою 1 Гц блимає сигнал «Ополіскувач».
3. Натискаючи кнопку «Програма» оберіть необхідне налаштування з запропонованих, які будуть змінюватись у такій послідовності: **d3** → **d4** → **d5** → **d1** → **d2** → **d3**. Чим більшим є номер програми, тим більшим буде розхід ополіскувача.
4. Після закінчення 5 секунд або після натискання кнопки **УВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ (ON/OFF)** буде завершено налаштування ополіскування.

Заповнення контейнера для миючого засобу



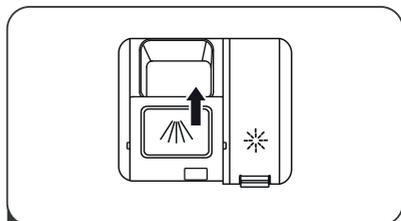
1 Відкрийте кришку контейнера для миючого засобу.

1. Почніть відкривати кришку контейнера, посунувши фіксатор праворуч.
2. Відкрийте кришку, натиснувши фіксатор



2 Додайте миючий засіб в велику камеру (А).

Для кращого очищення сильно забрудненого посуду налейте невеличку кількість миючого засобу на внутрішню поверхню дверцят. Додаткова кількість миючого засобу підсилить ефект миття під час циклу попереднього замочування посуду.



3 Закрийте кришку контейнеру, посунувши її вперед й натиснувши вниз.

ПРИМІТКА

- Залежно від рівня забруднення води налаштування програм та режимів миття можуть відрізнатись.
- Дотримуйтесь рекомендацій виробника миючого засобу, вказаних на упаковці та інструкції до засобу.

Г. Використання миючого засобу

Миючий засіб для посудомийних машин завдяки своєму хімічному складу здійснює руйнування бруду та його видалення з приладу. Більшість спеціалізованих миючих засобів для посудомийних машин задовольняють цим вимогам.

УВАГА!

Належне використання засобу для миття

Використовуйте в приладі тільки миючі засоби, спеціально розроблені для використання в посудомийних машинах. Використовуйте свіжий миючий засіб, термін придатності якого не закінчено, та зберігайте його сухим. Порошковий миючий засіб слід засипати в контейнер тільки перед безпосереднім запуском циклу миття.

Типи миючих засобів

Існує 3 типи миючих засобів:

- 1) з вмістом фосфатів та хлору;
- 2) з вмістом фосфатів, без хлору;
- 3) без фосфатів і без хлору.

Зазвичай сучасні миючі засоби (спреї) не містять фосфатів, отже не виконується пом'якшення води. Тому ми рекомендуємо додавати до сольовий пом'якшувач в контейнер для солі навіть якщо жорсткість водопровідної води становить 6°dH.

При використанні безфосфатних миючих засобів в жорсткій воді на посуді можуть з'являтися білі плями. В цьому випадку радимо використовувати більшу кількість миючого засобу.

Миючі засоби без вмісту хлору незначним чином відбілюють посуд; значні забруднення й кольорові плями такий миючий засіб не видалить повністю. В цьому випадку скористайтеся програмами з високими температурними режимами.

Концентрований миючий засіб

Хімічний склад концентрованих миючих засобів можна розділити на два типи:

- звичайний лужний миючий засіб з вмістом каустичної соди;
- низьколужні миючі засоби на основі натуральних ферментів (ензимів).

Таблетовані миючі засоби

Таблетки для посудомийної машини різних виробників мають різний час розчинення у воді. Тому деякі таблетовані миючі засоби на коротких програмах миття не встигають повністю розчинитися й матимуть неповну ефективність чищення. Тому рекомендуємо миючі засоби в таблетках використовувати на довгих програмах та режимах миття, щоби досягти повного ефекту чищення.

Контейнер для миючого засобу (диспенсер)

Контейнер слід заповнювати миючим засобом перед початком кожного циклу миття, з урахуванням наведених інструкцій. Ваша посудомийна машина витрачає меншу кількість миючого засобу й пом'якшувача води, ніж звичайна посудомийна машина. Для нормального завантаження посуду звичайна кількість миючого становить приблизно одну столову ложку. Для сильно забрудненого посуду знадобиться більша кількість миючого засобу. Додавайте миючий засіб в контейнер тільки перед запуском миття, інакше порошок може зволожити, що призведе до зменшення ефективності миття.

5. ПІДГОТОВКА Й ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ В ПРИЛАД

Рекомендації

- Радимо використовувати посуд, який спеціально призначений для миття у посудомийній машині.
- Використовуйте миючі засоби, котрі не шкодять посуду. За необхідними рекомендаціями зверніться до виробника миючого засобу.
- Для окремих типів посуду використовуйте програми з якомога меншими температурними режимами.
- Для уникнення пошкодження посуду (особливо скляного) та приборів не витягайте їх одразу після закінчення програми миття.

Обмеження використання посудомийної машини для окремих типів посуду/приборів

| Не можна мити в посудомийній машині | Можна мити в посудомийній машині з деякими обмеженнями |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">– Посуд/прибори з дерев'яними, роговими, перламутровими ручками/вставками;– Посуд із пластмаси, котрі не призначені для термообробки;– Прибори, які тривалий час використовуються та мають частини, закріплені клеєм та виконані з не термостійких матеріалів;– Механічно з'єднані прибори або посуд;– Кришталеві бокали;– Вироби з звичайних металів (сталь), котрі підлягають корозії (іржавінню);– Дерев'яні тарілки;– Вироби с синтетичного волокна. | <ul style="list-style-type: none">– Деякі типи скляного посуді після численних циклів миття можуть помутніти;– Срібні та алюмінієві частини посуду можуть знебарвитися;– Глазуровані поверхні можуть втратити первинний блиск, помутніти. |

Завантаження кошиків

Скористайтеся наведеними нижче рекомендаціями для підвищення ефективності миття у посудомийній машині. Характеристики кошиків можуть відрізнятися залежно від моделі приладу.

Перш ніж завантажувати кошики видаліть з посуду великі залишки їжі. Замочіть попередньо пательні з залишками пригорілої харчової сировини. У митті посуду під проточною водою немає необхідності.

Розмістіть посуд в кошиках таким чином:

- 1) Предмети, такі як чашки, стакани, келихи, каструлі, пательні тощо – догори дном;
- 2) Предмети неправильної форми, посуд з отворами – навкіс, таким чином щоб вода могла стікати;
- 3) Прибори/посуд слід ставити таким чином, щоб вони не рухалися, не падали, не хилилися;
- 4) Прибори/посуд слід розмістити таким чином, щоб вони не заважали вільному руху форсунок.

▲ ПРИМІТКА

Заборонено мити в посудомийній машині маленькі предмети, котрі можуть випасти з кошику.

- Завантажуйте пустотілі предмети (чашки, стакани, келихи, каструлі тощо) відкритою горловиною вниз, щоб вода не накопичувалась й не затікала.
- Не слід розміщати прибори у посуді або таким чином, щоб посуд накривав прибори.
- Аби скляні стакани не побились, їх слід розміщати так, щоб вони не знаходилися в контакті один з одним.
- Предмети великого розміру розміщайте в нижньому кошику.
- Верхній кошик призначений для розміщення предметів невеликого розміру, крихких, делікатних, таких, що б'ються (стакани, кавові та чайні чашки тощо).
- Великі ножі з довгим лезом, розміщені вістрям вгору небезпечні.
- Довгі та/або гострі предмети, прибори (наприклад ножі) слід розміщувати горизонтально в верхньому кошику.
- Не перевантажуйте посудомийну машину, розміщайте предмети для миття з урахуванням місткості приладу – це необхідно для отримання найкращих результатів миття й енергоефективності.

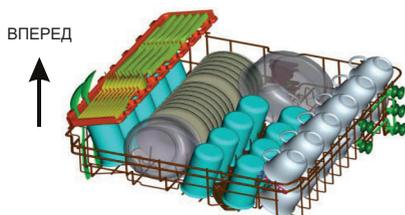
Порядок вивантаження посуду

Для уникнення витікання води з верхнього кошика в нижній, починайте вивантаження вимитого посуду з нижнього кошика.

Стандартне завантаження кошиків

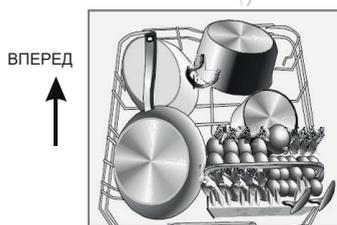
Завантаження верхнього кошика

Верхній кошик призначений для миття делікатнішого посуду невеликого розміру – стаканів, келихів, чашок, тарілок, піал, невеличких чаш, салатників тощо. Розмістіть предмети таким чином, щоб виключити їх зрушення під впливом струменів води.



Завантаження нижнього кошика

Рекомендуємо розміщати в нижньому кошику посуд великого розміру, а також посуд з сильним забрудненням, котре потребує інтенсивного миття (каструлі, сковороди, пательні, блюда й піали, салатники, кришки тощо). Сервірувальні блюда й кришки краще розміщати біля стінок кошика, щоб уникнути блокування рухомих форсунок приладу.



Увага:

- каструлі, чаші, піали тощо слід розміщати догори дном;
- глибокі ємності слід розміщати під похило, щоб вода вільно стікала;
- в нижньому кошику передбачені гнучкі зубці, котрі дозволяють розмістити посуд більшого розміру або більшу кількість посуду меншого розміру.

Налаштування верхнього кошика

Висоту верхнього кошика можна налаштувати утворенням більшого простору для розміщення великих предметів в верхньому/нижньому кошику. Висоту кошика можна налаштувати, відрегулювавши висоту встановлення коліщат на направляючих рейках.

Довгі предмети, столові прибори, ножі слід встановлювати таким чином, щоб вони не заважали руху робочих форсунок.

Потягнути вверх кошик для переміщення вверх



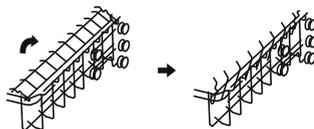
Потягнути за ручку для переміщення вниз



Ручка

Налаштування кошика для чашок

Якщо необхідно розмістити в верхньому кошику довгі/високі предмети, підніміть кошик для чашок догори. Після цього предмети можна розмістити у кошику. Кошик для чашок також можна за необхідності опустити.



Касета зі шпильками

Касета зі шпильками в нижньому кошику може підніматись та опускатись. Касету можна опустити для зручнішого розміщення посуду (пательні, каструлі тощо), як вказано на ілюстрації.



Кошик для столових приборів

Столові прибори слід розміщувати в кошику ручками вниз. Якщо в комплект постачання входять спеціальні кошики для приборів, ложки слід складати в них окремо у відповідних відділеннях кошику; прибори великої довжини слід складати в кошик в горизонтальному положенні в передній частині верхнього кошика.

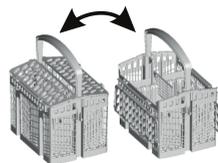


⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Жодна частина приборів не має виступати через решітчасте дно кошика.
- Гострі прибори слід розміщати в кошику вістрям вниз!

Для власної безпеки й високої ефективності миття столове срібло слід розміщати в кошику, переконавшись що:

- прибори не контактують один з одним.
- прибори розміщені ручками вниз.
- гострі прибори (ножі, інші потенційно небезпечні предмети тощо) слід розміщувати ручками вгору.



6. ЗАПУСК ПРОГРАМИ МИТТЯ

ПРОГРАМИ МИТТЯ

ПРИМІТКА: позначкою (★) відзначені програми, для котрих необхідно додавати ополіскувач у відповідний контейнер.

| Програма | Призначення | Цикл миття | Розхід милого засобу (Попереднє миття/ Основне миття) | Тривалість, хв | Енергоспоживання, кВт·год | Споживання води, л | Ополіскувач |
|--|---|---|---|----------------|---------------------------|--------------------|-------------|
| Intensive / Інтенсив  | Миття сильно забрудненого керамічного посуду, а також каструль, пателень, блюд тощо з присталим брудом | Попереднє миття (50°C) Основне миття (65°C) Ополіскування Ополіскування Ополіскування (60°C) Сушіння | 4/18 г 1-2 таблетки | 205 | 1.549 | 18.7 | ★ |
| Auto / Авто Auto | Автоматична програма миття керамічного посуду із легким, середнім та сильним забрудненням з або без присталого бруду | Попереднє миття (45°C) Основне миття (55-65°C) Ополіскування Ополіскування Ополіскування (50-55°C) Сушіння | 4/18 г 1-2 таблетки | 85-150 | 0.834~1.351 | 12.1~18.5 | ★ |
| 1 Hour / 1 година арт. 60pin | Для мінімально забрудненого посуду, який не вимагає високої ефективності сушіння | Основне миття (50°C) Ополіскування (50°C) Сушіння | 22 г 1 таблетка | 60 | 0.78 | 11.4 | ★ |
| ECO (*EN60436) | Стандартна програма (стандарт EN 60436*) для чищення посуду із звичайним рівнем забруднення; програма з оптимальним рівнем енерго- й водоспоживання | Основне миття (50°C) Ополіскування Ополіскування Ополіскування (50°C) Сушіння | 22 г 1 таблетка | 198 | 0.849 | 11 | ★ |
| Glass / Скло  | Для скляного й керамічного посуду з незначними забрудненнями | Попереднє миття (40°C) Основне миття (50°C) Ополіскування Ополіскування (50°C) | 4/18 г 1-2 таблетки | 120 | 0.925 | 15.2 | ★ |
| Rapid / Швидке миття  | Найкоротша за тривалістю програма для посуду з мінімальними забрудненнями | Основне миття (40°C) Ополіскування (40°C) Ополіскування (55°C) | 12 г 1 таблетка | 30 | 0.652 | 11 | |

ПРИМІТКА:

*EN 60436: Програма **ECO / ЕКО** є тестовою й призначена для миття посуду з середнім (нормальним) рівнем забруднення. Програма забезпечує найоптимальніший рівень споживання енергії та води, що відповідає нормам технічного регламенту EN60436. Дані в таблиці, наведені для інших програм є індикативними.

Для програми **ECO / ЕКО** нормативні характеристики:

- Максимальне завантаження: 14 наборів
- Розміщення верхнього кошика: верхні коліщата знаходяться на направляючих рейках.
- За умовчуванням заводське налаштування ополіскувача: 5.
- Енергоспоживання: 0,49 Вт.

Увімкнення приладу

Старт циклу миття

- Висуньте верхній та нижній кошик, завантажте посуд й засуньте кошики в робочу камеру приладу. Спочатку завантажуйте нижній кошик (див. п. «Підготовка й завантаження посуду»).
- Додайте миючий засіб (див. п. «Перед першим використанням приладу»).
- Під'єднайте прилад до електромережі з такими характеристиками: 220-240 В~ / 50 Гц, характеристики розетки 10 А 250 В~. Переконайтеся, що кран подачі води відкритий й тиск води достатній для роботи приладу.
- Відкритий дверцята й натисніть кнопку **УВИМКНЕНО / ВИМКНЕНО // ON / OFF**.
- Натискаючи кнопку вибору програми налаштуйте необхідну програму зі списку: **ECO/ЕКО** → **Glass/Скло** → **Rapid/Швидке миття** → **Intensive/Інтенсив** → **Auto/АВТО** → **1 hour / 1 година**. Після того як програму буде обрано відповідний символ загорається на дисплеї. Закрийте дверцята – прилад почне цикл миття на обраній програмі.

Налаштування програм під час циклу миття

- 1 Протягом короткого періоду часу програму, яку вже запущено, можна змінити, інакше починається розпилювання миючого засобу або миючий засіб буде видалено з приладу. В цьому випадку необхідно перезапустити прилад і заповнити контейнер для миючого засобу (див. п. «Заповнення контейнера для миючого засобу»).
- 2 Відкрите дверцята приладу, натисніть й утримуйте протягом 3 секунд кнопку **ПРОГ/ПРОГРАМА** – прилад перейде в режим очікування й ви можете переналаштувати програму (див. п. «Початок циклу миття»).

Додавання посуду під час роботи приладу

Якщо потрібно завантажити посуд після пуску програми – це можна зробити до моменту випуску миючого засобу в систему. В цьому випадку:

- 1 Привідчиніть дверцята, щоб зупинити цикл миття.
- 2 Після того як форсунки припинять рух відчиніть дверцята повністю.
- 3 Завантажте додаткові предмети для миття.
- 4 Зачиніть дверцята.
- 5 Посудомийна машина автоматично запустить цикл миття.

Завершення циклу миття

Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВИМКНЕНО / ВИМКНЕНО // ON / OFF**, перекрийте подачу води й відкрийте дверцята приладу. Зачекайте кілька хвилин перш ніж розпочати вивантаження вимитого посуду, будьте уважні, посуд залишається гарячим й може зазнати пошкодження (розбиття). Висихання посуду також покращується при відкритих дверцятах приладу.

■ Вимкнення приладу

Позначка завершенної програми горить на дисплеї, але не блимає – це означає, що програму було виконано повністю й вона закінчена.

1. Відкрийте дверцята. Вимкніть прилад, натиснувши кнопку **УВИМКНЕНО / ВИМКНЕНО // ON / OFF**.

■ Перекрийте подачу води!

■ Обережно відкривайте дверцята

Гарячий посуд чутливий до перепадів температури. Посуд слід вистигнути протягом 15 хвилин перед вивантаженням з приладу.

Відкрийте дверцята приладу й залиште їх в такому положенні кілька хвилин перед вивантаженням посуду. Так посуд охолонуться й прискориться його висихання.

■ Розвантаження приладу

Для посудомийної машини є цілком нормальним наявність вологи всередині робочої камери. Починайте виймати вимитий посуд з нижнього кошика, потім – з верхнього. Це запобігатиме проливанню води з верхнього кошика на посуд в нижньому.



УВАГА!

**Відчиняти дверцята під час роботи приладу небезпечно!
Існує ризик опіку гарячою парою!**

Автовідкривання дверцят

Після закінчення програми миття дверцята автоматично відчиняються для досягнення кращого результату висихання й зменшення витрат електроенергії.

Меблі, в котрі вбудовується прилад, мають бути виконані з матеріалів, стійких до вологи й конденсату.



ПРИМІТКА: При налаштуванні режиму **Автовідкривання дверцят** забезпечте, щоб дверцята не були заблоковані. Блокування дверцят може викликати пошкодження механізму відкривання.

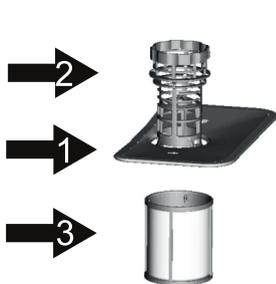


7. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

Фільтрувальна система

Фільтрувальна система запобігає потраплянню залишків їжі та інших об'єктів в насос. Деякі засмічення можуть блокувати фільтр, їх потрібно видалити.

Фільтрувальна система складається з 3 фільтрів: фільтра грубого очищення, основного фільтра й мікрофільтра.



Основний фільтр **1**

Частки їжі й бруду, потрапляючи в фільтр подрібнюються нижньою форсункою й видаляються в каналізацію.

Фільтр грубої очистки **2**

Призначений для затримки крупних забруднень та предметів, котрі можуть заблокувати стік (кістки, скло тощо). Для видалення затриманих предметів обережно стисніть верхню частину фільтра й витягніть його рухом вгору.

Мікрофільтр **3**

Затримує мілкі фракції бруду й запобігає їх потраплянню назад в робочу камеру.

Використання фільтрувальної системи

Фільтрувальна система ефективно видаляє й затримує залишки їжі з води, якою проводиться миття, й дозволяє після очищення повторно використовувати її в циклі миття. Для досягнення кращих результатів роботи фільтрувальної системи фільтри слід регулярно чистити. Рекомендовано видаляти крупні забруднення (сміття великого розміру) після кожного циклу миття, промивши під проточною водою напівкруглий фільтр й чашу. Для того, щоб зняти фільтр потягніть ручку на чаші вгору.

- ⚠ УВАГА!**
- Заборонено використання посудомийної машини без встановлених фільтрів.
 - Неправильне встановлення фільтрів може призвести до зменшення ефективності роботи приладу й пошкодити посуд й прибори.



Крок 1:

поверніть фільтрувальну систему проти годинникової стрілки



Крок 2:

підніміть вгору фільтрувальну систему

- ⚠ ПРИМІТКА** процедура від кроку 1 до кроку 2 виконує видалення фільтрувальної системи, в зворотному порядку – від кроку 2 до кроку 1 – встановлює фільтрувальну систему.

Зауваження:

- Перевіряйте фільтри на предмет засмічень, які можуть блокувати їх роботу, після кожного циклу миття.
- Вкрутивши фільтр грубої очистки можна зняти усю фільтрувальну систему в зборі. Видаліть усі залишки їжі й промийте фільтри під проточною водою.

▲ ПРИМІТКА: фільтрувальну систему слід чистити щотижня.

Чищення фільтру

Фільтр грубої очистки й мікрофільтр можна чистити за допомогою щітки. Зберіть фільтри в єдину фільтрувальну систему, як показано на малюнках, й встановіть утворену систему в приладові, розмістивши у відповідному гнізді й натиснувши вниз.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не стукайте й не бийте фільтри під час очистки – це може призвести до пошкодження фільтру та зменшення ефективності його роботи.

Догляд за приладом

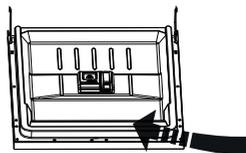
Панель управління можна протерти ледь вологою ганчіркою. Після очищення переконайтеся, що панель управління висохла.

Зовнішню поверхню приладу слід мити за допомогою спеціальної поліролі.

Заборонено використовувати для чищення будь-яких частин приладу гострі предмети, абразивні, жорсткі губки, щітки тощо.

Чищення дверцят

Бічні сторони дверцят слід мити вологою ганчіркою.



▲ УВАГА! Не використовуйте миючі засоби у формі спреїв – це може призвести до потрапляння рідини всередину панелі управління, електронних частин та компонентів управління, механізму блокування дверцят тощо. Не використовуйте абразивні матеріали й деякі види паперових рушників – це може призвести до утворення подряпин або залишити плями й цяточки на металевих поверхнях приладу.

Захист від замерзання

Будь ласка, докладайте запобіжних заходів проти замерзання при використанні приладу взимку. Щоразу після використання приладу:

1. Від'єднайте прилад від електромережі.
2. Від'єднайте прилад від мережі водопостачання й від'єднайте вхідний шланг подачі води від вхідного клапану приладу.
3. Злийте залишки води з вхідного шлангу й вхідного клапану. (Використовуйте ємність для збирання води).
4. Під'єднайте вхідний шланг подачі води до вхідного клапану.
5. Зніміть фільтр й за допомогою губки видаліть залишки води.

▲ ПРИМІТКА: Якщо посудомийна машина не працює внаслідок утворення льоду, зверніться до авторизованого сервісного центру.



Очищення форсунок для розпилення води

Форсунки вимагають регулярного очищення. Жорстка вода може викликати засмічення розпилювальних голівок, отворів, утворення вапняного нальоту й порушення функціональності форсунок.

Зніміть верхню форсунку, тримаючи гайку й викручуючи рухом проти годинникової стрілки.

Зніміть нижню форсунку, потягнувши її рухом вгору.

Промийте форсунки у теплій воді з додаванням м'якого засобу; отвори на форсунках промийте за допомогою м'якої щітки. Після ретельного промивання встановіть форсунки на прилад.

Правила підтримання роботоспроможності посудомийної машини

■ Після кожного циклу миття

Після кожного циклу миття закривайте кран подачі води на прилад й деякий час залишайте дверцята приладу відкритими, щоб волога й запахи не потрапили у внутрішні частини приладу.

■ Від'єднання від електромережі

Щоразу перед виконанням очищення або виконання процедур догляду за приладом від'єднуйте вилку від електромережі.

■ Засоби для очищення

Для очищення зовнішніх поверхонь й гумових частин посудомийної машини не використовуйте засоби, котрі містять розчинники або абразивні матеріали. Виконуйте очищення приладу за допомогою м'якої ганчірки, теплої води з додаванням м'якого миючого засобу.

Для видалення цяток або плям з зовнішньої поверхні приладу скористайтеся вологою ганчіркою з додаванням невеличкої кількості оцту, або спеціального миючого засобу для посудомийних машин.

■ Тривала перерва у використанні приладу

Рекомендовано запустити посудомийну машину на робочій програмі, без завантаження, один цикл; потім від'єднати його від електромережі й водопостачання й залишити дверцята відчиненими. Процедура допоможе ущільнювачам дверцят зберігати герметичність тривалий час й запобігати виділенню запахів з приладу назовні.

■ Транспортування приладу

При транспортуванні приладу його слід встановлювати вертикально. Перевезення приладу лежачі допустимо у виключних випадках.

■ Ущільнювач

Залишки їжі, які знаходяться у внутрішній камері приладу, можуть викликати виділення неприємних запахів. Запобігти утворенню запахів допоможе регулярне очищення внутрішньої камери й ущільнювача дверцят вологою губкою.

8. МОНТАЖ ПРИЛАДУ

УВАГА:

Роботи з монтажу приладу мають виконувати професіональні фахівці відповідної кваліфікації!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ



НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед встановленням приладу обов'язково від'єднайте його від електромережі. Недотримання вимоги може призвести до смерті внаслідок ураження електричним струмом.

• Підготовка до монтажу

Місце встановлення приладу має знаходитися біля стаціонарного джерела води (вхід), каналізації (витік) й джерела електроенергії. Одну стінку меблевого кабінету, в котрий буде вбудовано посудомийну машину, слід обрати для підведення труб водопостачання та каналізації.

Примітка: перевірте наявність в комплекті постачання відповідних засобів для монтажу (гачки для кріплення фасадної панелі, гвинти тощо).

Встановіть прилад в обраному місті таким чином, щоб задня стінка знаходилась перед стіною приміщенні, а бічні стінки приладу – вдовж бічних стінок в ніші для вбудовування (меблів).

Для зручності встановлення шланги для під'єднання й відведення води можна розміщати справа або зліва від приладу.

Перш ніж розпочати монтаж виконайте підготовчу роботу.

1. Оптимальним місцем встановлення приладу є місце найближче до джерела водопостачання й каналізації, а також розетки електромережі (**Рис. 1**).
2. При встановленні приладу в кутовому положенні слід передбачити можливість вільного відкривання дверцят (**Рис. 2**).

Рисунок 1

Відстань не більше 5 мм від верхньої частини посудомийної машини до стінок шафи й зовнішніх дверцят.

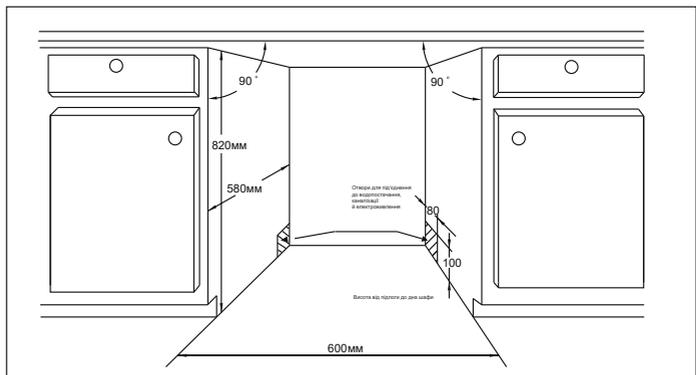
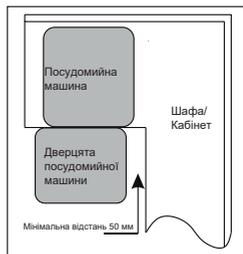


Рисунок 2

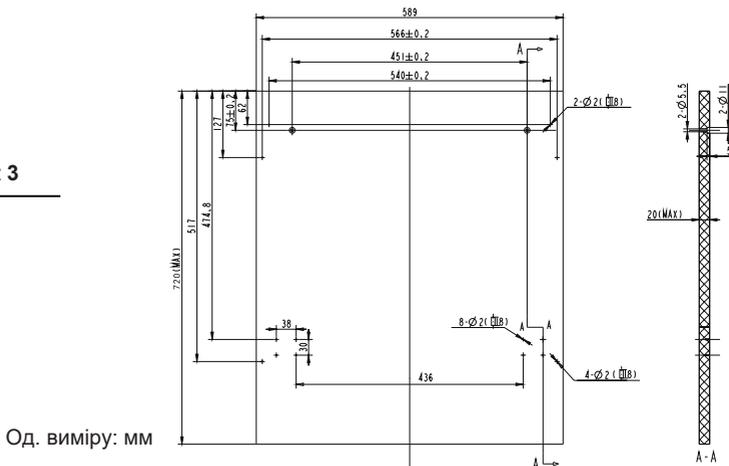
Мінімальна відстань,
коли дверцята
відчинені



● Встановлення декоративної панелі

1. Встановіть декоративну фасадну панель з урахуванням розмірів приладу, вказаних на кресленні (Рис. 3).

Рисунок 3



2. Встановіть монтажний гак на декоративну панель й закріпіть його у відповідному отворі на дверцятах приладу (Рис. 4А). Закріпіть панель на дверцятах приладу, закрутивши гвинти й гайки (Рис. 4Б).

Рисунок 4А

Монтаж декоративної
панелі

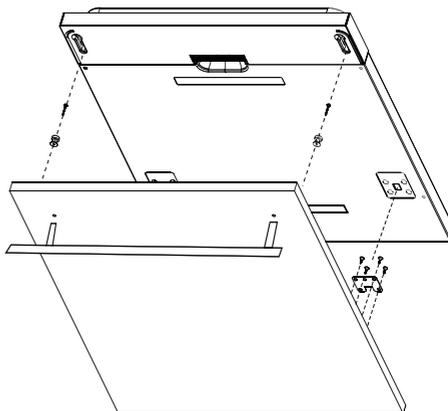
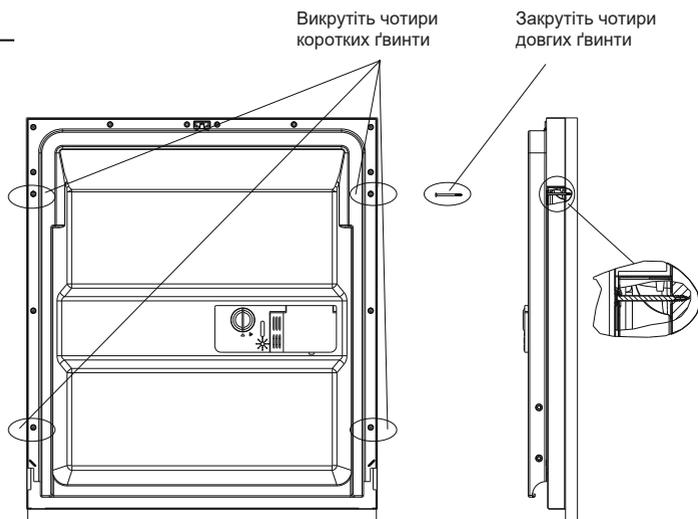


Рисунок 4Б

1. Викрутіть чотири коротких гвинти
2. Закрутіть чотири довгих гвинти



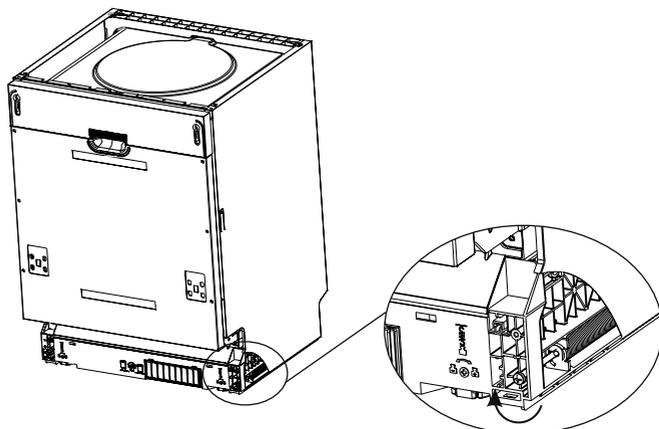
● Налаштування пружин в дверцятах приладу

Напруження пружин, котрі регулюють відкривання/закривання дверцят, налаштовано для дверцят без декоративної панелі. При встановленні панелі напруження пружин слід переналаштувати. Викручуючи регулювальний гвинт за годинниковою або проти годинникової стрілки налаштуйте потрібне напруження пружин.

За правильного налаштування напруження відкриті дверцята залишаються у горизонтальному положенні й закриваються після легкого руху пальця.

Рисунок 5

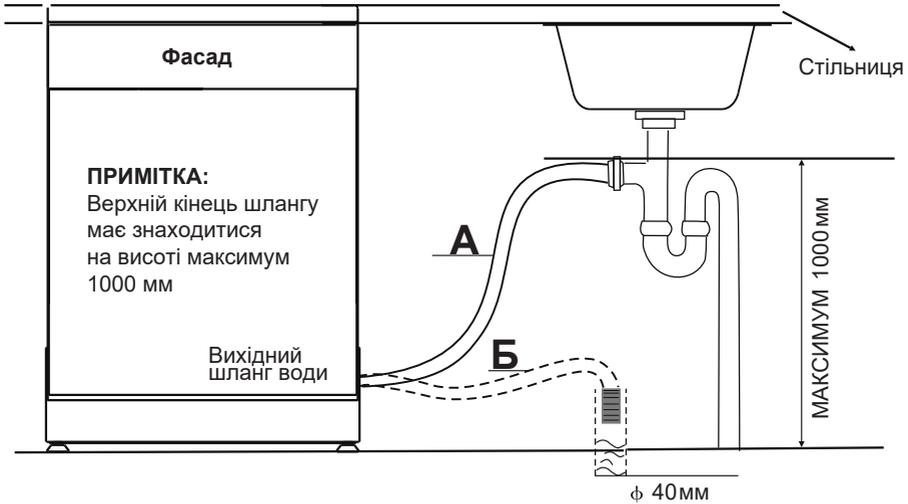
Налаштування пружин



● Під'єднання до каналізаціі

Під'єднайте каналізаційний шланг до каналізаційної труби діаметром щонайменше 40 мм або опустіть його в мийку таким чином, щоб вода вільно стікала. Переконайтеся, що каналізаційний шланг не перекручується й не перетинається. Шланг слід розміщати на висоті не більше 1000 мм. Вільний кінець шлангу не слід занурювати у воду аби уникнути її зворотне засмокування.

 Надійно закріпіть каналізаційний шланг у позиції А або Б.



● Монтаж приладу

1. Встановіть декоративну панель на дверцята приладу за допомогою крепіжних гаків. Для правильного встановлення гаків зверніться до монтажної інструкції.
2. За допомогою викрутки відрегулюйте напруження пружин дверцят (для збільшення напруження правої й лівої пружин повертайте ключ за годинниковою стрілкою). Недостатнє напруження пружин, які регулюють відкриття й закривання дверцят може призвести до пошкодження приладу (Рис. 2).
3. Під'єднайте прилад до водопостачання.
4. Під'єднайте каналізаційний шланг (Рис. 6).
5. Під'єднайте кабель електроживлення.
6. Приклейте стрічку-герметик для конденсату під робочою поверхнею шафи. Переконайтеся, що стрічку нанесено на одному рівні з краєм робочої поверхні.
7. Встановіть прилад у ніші (Рис. 4).
8. Вирівняйте прилад. Висоту задньої ніжки приладу відрегулюйте за допомогою викрутки, якою можна крутити відповідний регулювальний гвинт, котрий знаходиться в середній частині основи приладу (Рис. 5А). Аналогічним чином налаштуйте висоту передньої ніжки приладу, закручуючи регулювальний гвинт пласкою викруткою, поки прилад набуде горизонтального положення (Рис. 5Б).

9. Прилад слід надійно закріпити у ніші. Залежно від типу шафи можна використати верхнє або бокове кріплення:

А. Звичайна робоча поверхня: встановіть монтажну скобу у відповідний отвір на приладову й під'єднайте її до робочої поверхні ґвинтами (**Рис. 6**).

Б. Мармурова або гранітна стільниця. Під'єднайте прилад ґвинтами до бічних стінок шафи (**Рис. 7**).

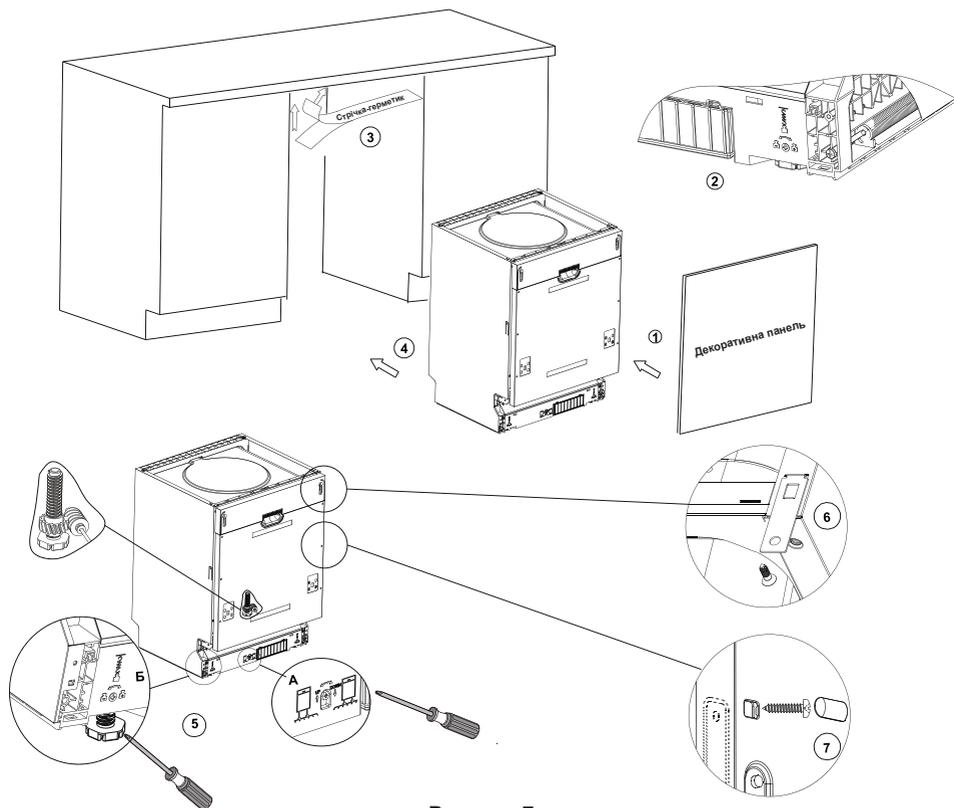


Рисунок 7

Для правильної й ефективної роботи прилад слід встановити горизонтально.

1. Встановіть ватерпас на дверцята й направляючу для кошиків й перевірте горизонтальність приладу.

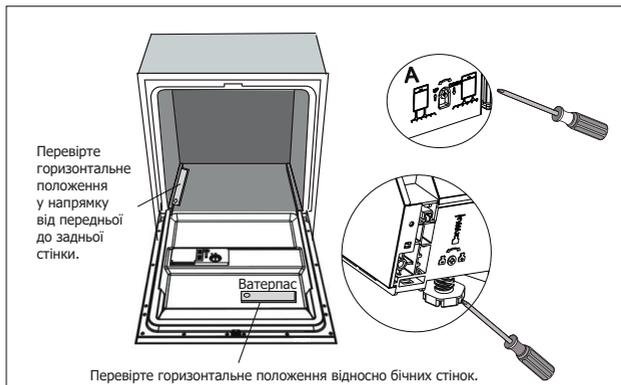
2. За необхідності вирівняйте прилад, налаштувавши три ніжки під приладом.

3. При вирівнюванні приладу уникайте його перекидання.

Рисунок 8

ПРИМІТКА:

Максимальна висота ніжки становить 50 мм.



Вимоги до електромережі

⚠ УВАГА!

Для власної безпеки:

- Не використовуйте з приладом подовжувачі електромережі або перехідники.
- За будь-яких обставин не видаляйте й не обрізайте заземлення з кабелю електроживлення.

Перевірте відповідність напруги, вказаній на заводській табличці на приладі напругі в електромережі, до котрої його буде під'єднано. Прилад слід під'єднати до окремої лінії електромережі з використанням однополюсних засобів автоматичного вимикання (запобіжників) номіналом 10А, які встановлено з дотриманням чинних правил підключення електричних приладів.

Під'єднання

⚠ *Переконайтеся, що електромережа заземлена.*

Переконайтеся, що напруга і частота електромережі відповідає напрузі й частоті, вказаним на заводській табличці на приладі. Під'єднуйте вилку кабелю електроживлення тільки до заземленої розетки. Якщо роз'єм розетки не дозволяє під'єднати вилку приладу, замініть розетку. Не використовуйте для приладу під'єднання до електромережі подовжувачі або перехідники – це може призвести до перегрівання й пожежі.

Під'єднання до водопостачання й каналізації



Під'єднайте прилад до мережі водопостачання за допомогою перехідника $\frac{3}{4}$ ". Переконайтеся в надійності закручування гайки. Якщо використовуються нові труби або водопостачання тривалий час було відсутнє, дайте воді змогу стекти аби переконатися, що вода чиста. Процедура слід провести, щоб уникнути засмічування вхідного шлангу й пошкодження приладу.

⚠ УВАГА! Перекривайте подачу води після закінчення роботи приладу.

Розміщення приладу

Встановіть прилад в обраному місті таким чином, щоб задня стінка знаходилась перед стіною приміщенні, а бічні стінки приладу – вдовж бічних стінок в ніші для вбудовування (меблів). Для зручності встановлення шланги для під'єднання й відведення води можна розміщати справа або зліва приладу.

Зливання залишків води

Якщо під'єднання каналізаційного шлангу до каналізації виконано на висоті більш ніж 1000 мм, у шлангу може залишитися деяка кількість води. Ці залишки необхідно злити в контейнер, який знаходиться на рівні нижче, ніж мийка.

Відведення води в каналізацію

Під'єднайте каналізаційний шланг. Переконайтеся у герметичності під'єднання до каналізації аби уникнути протікання води. Також переконайтеся, що шланг на перекручений й не перетинається ніякими предметами.

Подовжувачі шлангів

За необхідності подовжити каналізаційний шланг використовуйте шланг аналогічних характеристик, довжиною не більше 4 метрів. При використанні подовжувача більшої довжини ефективність роботи приладу може зменшитися.

Під'єднання до сантехнічного сифону

Під'єднання до сифону має бути виконано на висоті не більше 1000 мм від рівня дна посудомийної машини.

ЗАПУСК ПРИЛАДУ

Перш ніж запустити прилад перевірте, що:

1. посудомийна машина вирівняна й надійно закріплена;
2. кран подачі води відкрито;
3. відсутнє протікання у місцях з'єднання труб і шлангів;
4. кабелі надійно закріплені;
5. прилад підключено до електромережі;
6. шланги подачі й відведення води надійно закріпленні;
7. усі пакувальні матеріали й наклейки видалені з приладу.



Увага!

Після монтажу приладу зберігайте інструкцію й завжди виконуйте усі наведені рекомендації.

9. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

Перш ніж звернутися до сервісної служби виконайте наступні дії, котрі можуть допомогти вирішити деякі проблеми при використанні приладу.



| Проблема | Можлива причина | Рекомендації |
|--|--|--|
| Прилад не вмикається | Електричний запобіжник або прилад автоматичного вимикання вийшли з ладу або вимкнені | Замініть пошкоджений запобіжник або увімкніть прилад автоматичного вимикання електромережі |
| | Не увімкнено електропостачання | Перевірте підключення приладу до електромережі, увімкніть його й переконайтеся, що дверцята приладу щільно зачинені. Перевірте правильне під'єднання приладу до розетки електромережі. |
| | Критично низький тиск води у мережі водопостачання | Перевірте правильність під'єднання до водопостачання |
| | Порушено герметичність закриття дверцят | Щільно закрийте дверцята |
| Вода не витікає з приладу | Каналізаційний шланг перекручено або заблоковано | Перевірте шланг |
| | Фільтр засмічено | Перевірте систему фільтрації |
| | Засмічено стік мийки | Перевірте мийку та роботу її стоку. Якщо стік засмічено, зверніться до сантехніка або спеціаліста відповідної кваліфікації. |
| В робочій камері приладу утворюється піна | Використано миючий засіб, не призначений для посудомийних машин | Використовуйте тільки спеціалізований миючий засіб, рекомендований для використання у посудомийних машинах. При виникненні піни відкрийте дверцята й залиште робочу камеру відкритою, поки піна випарується. Додайте 1 літр холодної води на дно посудомийної машини. Закрийте дверцята й запустіть будь-яку програму миття. Прилад після виконання програми зілде воду. Відкрийте дверцята й перевірте, чи не утворилася піна. За необхідності повторіть процедуру. |
| | В камері залишки води, пролиття | Ретельно протріть залишки води або пролиття |
| На внутрішніх поверхнях робочої камери плями | Можливо було використано миючий засіб з барвником | Використовуйте миючий засіб без барвників |
| На внутрішніх поверхнях робочої камери утворюється біла плівка | Жорстка вода у водопроводі з високим вмістом мінеральних речовин | Протріть внутрішні поверхні приладу м'якою вологою ганчіркою з додаванням миючого засобу для посудомийних машин. Використовуйте гумові рукавички! Обов'язково використовуйте при роботі приладу спеціалізований миючий засіб для посудомийних машин, інакше можливе утворення піни. |



| | | |
|------------------------------------|--|---|
| На посуді з'являється іржа | Посуд та прибори виконані із матеріалів, не стійких до корозії й утворення іржі | Уникайте мити посуд і прибори, які не стійкі до корозії |
| | Прилад не вмикається після додавання сольового порошкового пом'якшувача. Залишки солі з'являються у циклі миття посуду | Після додавання солі не запускайте програму миття без керамічного посуду. Не використовуйте Турборежим (за наявності) після додавання солі. |
| | Кришка контейнеру для пом'якшувача води розкрутилася | Щільно закрутіть кришку контейнера |
| При роботі приладу чути стуки | Форсунка-розприскувач торкається предметів в кошику | Припиніть цикл миття й перекладіть предмети у кошику таким чином, щоб форсунка їх не торкалась |
| При роботі приладу чути деренчання | Керамічний посуд в робочій камері погано закріплено | Припиніть цикл миття й перекладіть посуд у кошику таким чином, щоб виключити їх вільний рух |
| Чутно стук у шлангах й трубах | Можливо шланги вільно лежать на поверхнях або їх перетинають інші предмети | На коректну роботу приладу такий стук не має негативного впливу. Зверніться до сантехніка за консультацією, якщо маєте сумніви |
| Посуд не вимивається | Посуд було неправильно розміщено в кошику | Див. п. «Завантаження посуду» |
| | Обрано програму з недостатньою потужністю | Оберіть потужнішу програму (див. п. «Таблиця програм») |
| | Недостатня кількість миючого засобу | Використовуйте більшу кількість миючого засобу або змініть засіб на інший |
| | Посуд заважає руху форсунок | Перекладіть посуд таким чином, щоб він не заважав вільному руху форсунок |

Коди помилок

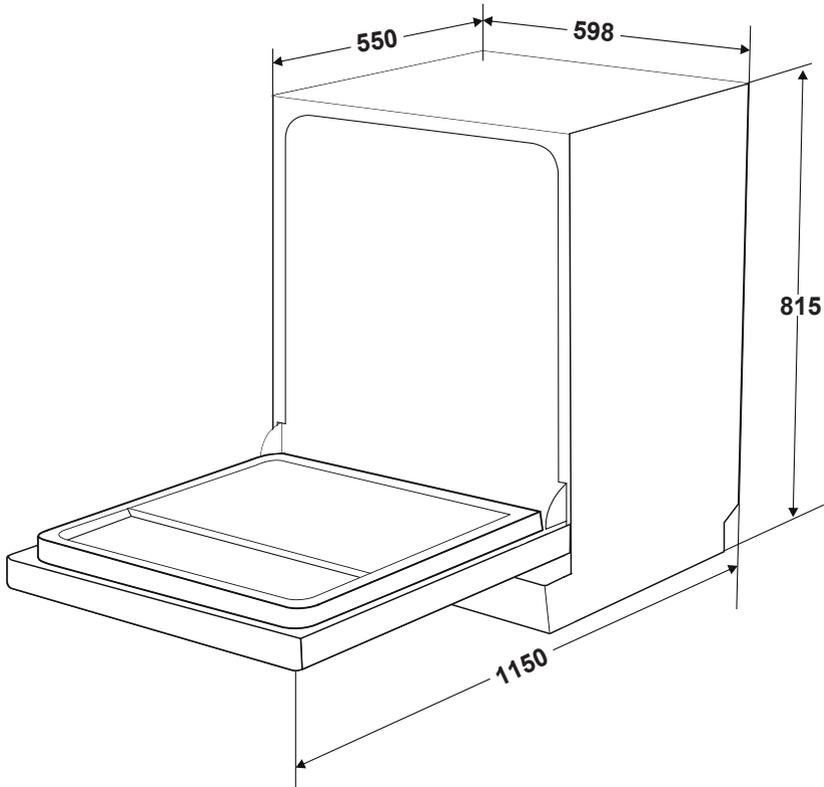
При виникненні проблем у функціонуванні приладу на дисплеї відображається код помилки (див. таблицю):

| Код помилки | Опис | Можливі причини |
|-------------|--|---|
| E1 | Проблема в подаванні води | Закрито кран подачі води, існує перешкода в подачі води або недостатній тиск води |
| E3 | Температура нагрівання води недостатня для виконання миття | Проблема в роботі нагрівального елемента |
| E4 | Переливання | Порушено герметичність робочої камери приладу й деякі її елементи протікають |
| E8 | Порушено правильне положення шлангу водопостачання | Виправте положення шлангу подачі води й відновіть циркуляцію води в системі |
| E9 | Кнопку на панелі управління затиснуто більше ніж 30 секунд | На кнопки знаходиться вода або якийсь предмет |

⚠ УВАГА

- При витіканні води з приладу (переливання), перш ніж викликати сервісну службу від'єднайте прилад від водопостачання й електромережі.
- Якщо виявлено витікання води внаслідок переливу або течі, воду слід видалити до початку роботи приладу.
- При появі на дисплеї сповіщення про помилку (код помилки), зверніться за допомогою до авторизованого сервісного центру.

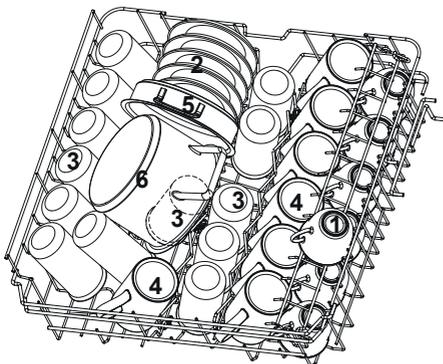
Технічна інформація



| | |
|--|---|
| Висота / Height (H) | 815 мм |
| Ширина / Width (W) | 598 мм |
| Глибина / Depth (D1) | 550 мм (дверцята зачинені) |
| Глибина / Depth (D2) | 1150 мм (дверцята відчинені на 90°) |
| Тиск води | 0,04-1,00 МПа |
| Електромережа (напруга, тип струму, сила струму) | вказано на заводській табличці на приладі |
| Місткість приладу | 14 наборів |

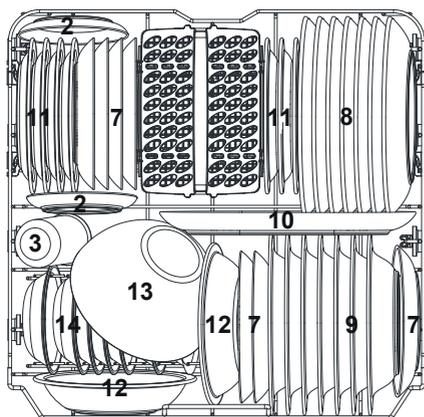
ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ

1. Верхній кошик:



| Номер | Тип посуду |
|-------|--------------------------------|
| 1 | Чашки |
| 2 | Блюдця |
| 3 | Стакани |
| 4 | Келихи/Кухолі |
| 5 | Керамічний посуд для запікання |
| 6 | Каструля/Ківш |

2. Верхній кошик:

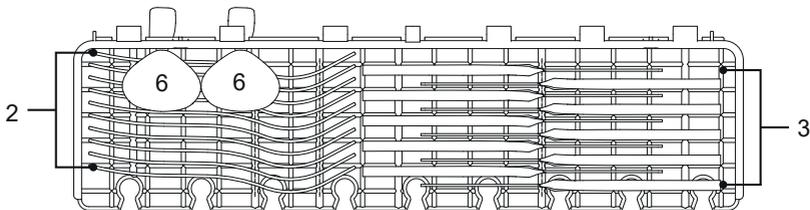


| Номер | Тип посуду |
|-------|-----------------------------|
| 7 | Десертні тарілки |
| 8 | Обідні тарілки |
| 9 | Глибокі тарілки (супові) |
| 10 | Овальне блюдо |
| 11 | Пластикові десертні тарілки |
| 12 | Пластикові чаші/салатники |
| 13 | Скляна чаша/піала |
| 14 | Десертні чаші/салатники |
| 15 | Кошик для столових приборів |

ПРИМІТКА

Згідно зі стандартом EN60436 максимальне завантаження посудомийної машини допомагає значно підвищити ефективність використання води й енергії.

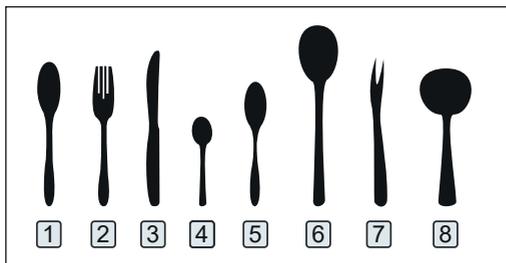
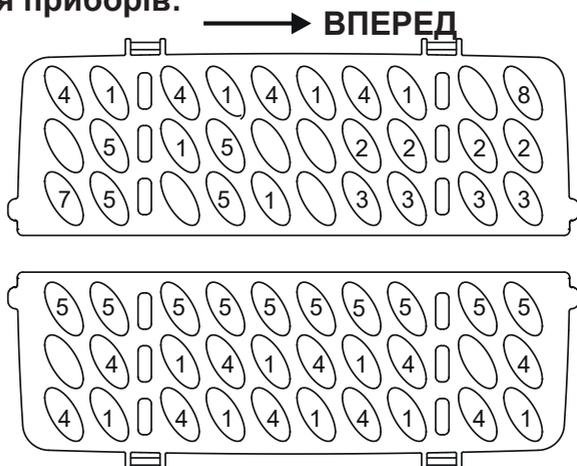
3. Полиця для приборів:



ПРИМІТКА

Будь ласка, розмістіть легкі плоскі прибори на полиці. Загальна вага завантаження має складати не більше 1,5 кг.

4. Кошик для приборів:



| Номер | Тип прибора |
|-------|-----------------------|
| 1 | Супові ложки |
| 2 | Виделки |
| 3 | Ножі |
| 4 | Чайні ложки |
| 5 | Десертні ложки |
| 6 | Сервірувальні ложки |
| 7 | Сервірувальні виделки |
| 8 | Черпак/Ополоник |

Характеристики щодо завантаження посудомийної машини приведені згідно стандарту EN60436. Завантаження: 14 одиниць.

Розташування верхнього кошика: нижня позиція.

Програма: **ЕКО/ЕКО**.

Налаштування промивання/ополіскування: 5.

Налаштування пом'якшування води: **Н3**.

ПРОДУКТОВА БАЗА ДАНИХ

Для забезпечення доступу до інформації щодо вашої моделі згідно Регламенту ЄС 2019/2017 й відповідно енергомаркуванню зареєструйтеся на вебсайті <https://eprel.ec.europa.eu/>.

Інформацію про ваш продукт можна знайти на сайті, вказавши сервісний номер вашої моделі, вказаної на заводській табличці, нанесеній на продукт. Додаткову інформацію можна отримати, зісканувавши QR-код енергетичної наклейки приладу.

Сервіс

Будь-яке сервісне обслуговування приладу мають виконувати:

- виробник або його офіційний представник;
- фахівець відповідної кваліфікації, уповноважений виробником виконувати сервісне обслуговування для продуктів торгової марки Brandt.

При зверненні за сервісним обслуговуванням вкажіть повну інформацію про прилад (модель, тип, серійний номер), вказану на заводській табличці, нанесеній на прилад.



ПРИМІТКА

Мінімальний період доступності запасних частин, необхідних для сервісного обслуговування приладу згідно умовам технічних регламентів ЄС 2019-2022, становить 10 років згідно умовам, вказаним в відповідних технічних регламентах.

<https://brandt.com/>



facebook.com/BrandtUkraine



brandt.com.ua



Редакція 01.02.2023 р.